



**ARRS**

JAVNA AGENCIJA ZA RAZISKOVALNO DEJAVNOST  
REPUBLIKE SLOVENIJE

Bleiweisova cesta 30  
1000 Ljubljana  
Slovenija  
+386 1 400 59 10  
info@arrs.si  
www.arrs.si

*[VZOREC SLUŽI KOT DELOVNI PRIPOMOČEK, TREBA GA JE PRILAGODITI POSAMEZNEMU KONČNEMU  
PREJEMNIKU]*

**Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije**, Bleiweisova cesta 30, 1000 Ljubljana, davčna številka: 88431452, matična številka: 1937286, št. podračuna: 01100-6000009917, ki jo zastopa prof. dr. Mitja Lainščak, direktor (v nadaljnjem besedilu: ARRS)

in

**[Naziv končnega prejemnika]**, [naslov, poštna številka, kraj], [davčna številka: XXXXXXXX], [matična številka: XXXXXXXX], ki ga/jo zastopa XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX (v nadaljnjem besedilu: končni prejemnik)

sklepata (v nadaljnjem besedilu skupaj: pogodbeni stranki)

## **POGODBO XX/20XX**

o izvedbi in (so)financiranju raziskovalnega projekta za  
»**krepitev mednarodne mobilnosti slovenskih raziskovalcev in raziskovalnih organizacij ter za spodbujanje mednarodne vpetosti slovenskih prijaviteljev**« (šifra ukrepa C3.K8.IC)  
v okviru Načrta za okrevanje in odpornost

### **I. UVODNE DOLOČBE**

1. člen  
(pravne podlage)

Predmetna pogodba se sklepa na podlagi naslednjih dokumentov (prilagoditi s končnim besedilom JP in dokončnim besedilom pogodbe)

- [Uredbe Sveta \(EU\) št. 2020/2094 z dne 14. decembra 2020 o vzpostavitvi Instrumenta Evropske unije za okrevanje v podporo okrevanju po krizi zaradi COVID-19](#) (UL L št. 4331 z dne 22. 12. 2020, str. 23);



NAČRT ZA  
OKREVANJE  
IN ODPORNOST



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA VISOKO ŠOLSTVO,  
ZNANOST IN INOVACIJE



Funded by  
the European Union  
NextGenerationEU



- [Uredbe \(EU\) št. 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost](#) (UL L št. 57 z dne 18. 2. 2021, str. 17) zadnjič popravljena s popravkom (UL L 410 z dne 18. 11. 2021, str. 197), (v nadaljnjem besedilu: Uredba (EU) 2021/241);
- [Uredbe \(EU, Euratom\) 2020/2092 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2020 o splošnem režimu pogojenosti za zaščito proračuna Unije](#) (UL L št. 433 I, z dne 22. 12. 2020, str. 6, v nadaljnjem besedilu: Uredba (EU, Euratom) 2020/2092) zadnjič popravljena s popravkom (UL L 373, 21. 10. 2021, str. 94);
- [Delegirane uredbe Komisije \(EU\) 2021/2106 z dne 28. septembra 2021 o dopolnitvi Uredbe \(EU\) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost z določitvijo skupnih kazalnikov in podrobnih elementov preglednice kazalnikov okrevanja in odpornosti](#) (UL L št. 429, z dne 1. 12. 2021. str. 83) zadnjič popravljena s popravkom (UL L 96, 24. 3. 2022, str. 47) (v nadaljnjem besedilu: Delegirana uredba (EU) 2021/2106);
- [Delegirane uredbe Komisije \(EU\) 2021/2105 z dne 28. septembra 2021 o dopolnitvi Uredbe \(EU\) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost z opredelitvijo metodologije za poročanje o socialnih odhodkih](#) (UL L št. 429, z dne 1. 12. 2021. str. 79) (v nadaljnjem besedilu: Delegirana uredba (EU) 2021/2105);
- [Uredbe Sveta \(ES, Euratom\) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti](#) (UL L 312, z dne 23. 12. 1995, str. 1);
- [Uredbe \(EU\) 2020/852 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2020 o vzpostavitvi okvira za spodbujanje trajnostnih naložb ter spremembi Uredbe \(EU\) 2019/2088](#) (UL L št. 198, z dne 22. 6. 2020, str. 13);
- [Uredbe \(EU, Euratom\) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb \(EU\) št. 1296/2013, \(EU\) št. 1301/2013, \(EU\) št. 1303/2013, \(EU\) št. 1304/2013, \(EU\) št. 1309/2013, \(EU\) št. 1316/2013, \(EU\) št. 223/2014, \(EU\) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe \(EU, Euratom\) št. 966/2012](#) (UL L št. 193 z dne 30. 7. 2018, str. 1) zadnjič spremenjene z Delegiranim sklepom Komisije (EU, Euratom) 2021/135 z dne 12. novembra 2020 o dopolnitvi Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta s podrobnimi pogoji za izračun dejanske stopnje rezervacij skupnega sklada za rezervacije (UL L št. 42, z dne 5. 2. 2021, str. 9, v nadaljnjem besedilu: Uredba (EU, Euratom) 2018/1046);
- [Uredbe Komisije \(EU\) št. 651/2014 z dne 17. junija 2014 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive z notranjim trgovom pri uporabi členov 107 in 108 Pogodbe](#) (UL L št. 187 z dne 26. 6. 2014, str. 1), zadnjič spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2021/1237 z dne 23. julija 2021 o spremembi Uredbe (EU) št. 651/2014 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive z notranjim trgovom pri uporabi členov 107 in 108 Pogodbe (UL L št. 270 z dne 29. 7. 2021, str. 39);
- [Uredbe \(EU\) 2020/852 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2020 o vzpostavitvi okvira za spodbujanje trajnostnih naložb ter spremembi Uredbe \(EU\) 2019/2088](#) (UL L št. 198, z dne 22. 6. 2020, str. 13);
- [Uredbe \(EU\) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES \(Splošna uredba o varstvu podatkov\)](#) (UL L št. 119, z dne 4. 5. 2016, str. 1, s spremembami, v nadaljnjem besedilu: GDPR);
- [Uredbe \(EU\) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe \(ES\) št. 45/2001 in Sklepa št.](#)

- [1247/2002/ES](#) (UL L št. 295, z dne 21. 11. 2018, str. 39, s spremembami, v nadaljnjem besedilu: Uredba (EU) 2018/1725);
- [Obvestila Komisije, Tehnične smernice Evropske komisije za uporabo „načela, da se ne škoduje bistveno“ v skladu z uredbo o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost](#) (UL C št. 58, z dne 18. 2. 2021, str. 1);
  - [Načrta za okrevanje in odpornost](#) (objavljenega na spletni strani: <https://www.gov.si/zbirke/projekti-in-programi/nacrt-za-okrevanje-in-odpornost/dokumenti/>), (v nadaljnjem besedilu: NOO), potrjenega z Izvedbenim sklepom Sveta o odobritvi ocene načrta za okrevanje in odpornost za Slovenijo (objavljenim na spletni strani: <https://www.gov.si/zbirke/projekti-in-programi/nacrt-za-okrevanje-in-odpornost/dokumenti/>, potrjen dne 28. 7. 2021 (CM 4171/21), v nadaljnjem besedilu: izvedbeni sklep);
  - [Operativne ureditve za izvajanje Mehanizma za okrevanje in odpornost med Evropsko komisijo in Slovenijo](#), podpisane dne 31. 3. 2022 (Operational arrangements between the European Commission and Slovenia), dostopne na <https://www.gov.si/zbirke/projekti-in-programi/nacrt-za-okrevanje-in-odpornost/dokumenti/> (v nadaljnjem besedilu: operativna ureditev);
  - [Zakona o državni upravi](#) (Uradni list RS, št. 113/05 - uradno prečiščeno besedilo, 89/07 - odl. US, 126/07 - ZUP-E, 48/09, 8/10 - ZUP-G, 8/12 - ZVRS-F, 21/12, 47/13, 12/14, 90/14, 51/16, 36/21, 82/21, 189/21, 153/22);
  - [Zakona o sistemu plač v javnem sektorju](#) (Uradni list RS, št. 108/09 – uradno prečiščeno besedilo, 13/10, 59/10, 85/10, 107/10, 35/11 – ORZSPJS49a, 27/12 – odl. US, 40/12 – ZUJF, 46/13, 25/14 – ZFU, 50/14, 95/14 – ZUPPJS15, 82/15, 23/17 – ZDOdv, 67/17, 84/18, 204/21 in 139/22) (v nadaljnjem besedilu: ZSPJS);
  - [Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije](#) (Uradni list RS, št. 69/11 - uradno prečiščeno besedilo, 158/20, 3/22 - ZDeb, v nadaljnjem besedilu: Zakon o integriteti in preprečevanju korupcije);
  - [Zakona o varstvu pred diskriminacijo](#) (Uradni list RS, št. 33/16);
  - [Zakona o varstvu osebnih podatkov](#) (Uradni list RS, št. 163/22, v nadaljnjem besedilu: Zakon o varstvu osebnih podatkov);
  - [Zakona o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma](#) (Uradni list RS, št. 48/22, 145/22);
  - [Zakona o javnih financah](#) (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 - popr., 101/13, 55/15 – ZFisP, 96/15 - ZIPRS1617, 13/18, 195/20 - odl. US);
  - [Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2022 in 2023](#) (Uradni list RS, št. 187/21, 206/21 – ZDUPŠOP, 129/22, 140/22 – ZSDH-1A, 150/22 – ZIPRS2324);
  - [Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2023 in 2024](#) (Uradni list RS, št. 150/22);
  - [Proračuna Republike Slovenije za leto 2022](#) (Uradni list RS, št. 174/20, 129/22);
  - [Proračuna Republike Slovenije za leto 2023](#) (Uradni list RS, št. 187/21, 150/22);
  - [Zakona o poslovni skrivnosti](#) (Uradni list RS, št. 22/19, v nadaljnjem besedilu: Zakon o poslovni skrivnosti);
  - [Zakona o javnem naročanju](#) (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS);
  - [Uredbe o izvajanju Uredbe \(EU\) o Mehanizmu za okrevanje in odpornost](#) (Uradni list RS, št. 167/21, v nadaljnjem besedilu: Uredba o izvajanju mehanizma);
  - [Uredbe o postopku, merilih in načinih dodeljevanja sredstev za spodbujanje razvojnih programov in prednostnih nalog](#) (Uradni list RS, št. 56/11);

- [Uredbe o plačah in drugih prejemkih javnih uslužbencev za delo v tujini](#) (Uradni list RS, št. 14/09, 16/09 – popr., 23/09, 51/10, 67/10, 80/10 – ZUTD, 41/12, 68/12, 47/13, 96/14, 39/15, 57/15, 73/15, 98/15, 6/16, 38/16, 62/16, 4/17, 26/17, 35/17, 54/17, 5/18, 35/18, 43/18, 64/18, 6/19, 35/19, 59/19, 78/19, 7/20, 129/20, 3/21, 16/21, 61/21, 87/21, 158/21, 15/22, 68/22, 74/22 in 138/22) (v nadaljnjem besedilu: Uredba o plačah za delo v tujini);
- tretjega in četrtega odstavka 37. člena [Uredbe o financiranju znanstvenoraziskovalne dejavnosti iz Proračuna Republike Slovenije](#) (Uradni list RS, št. 35/22 in 144/22) (v nadaljnjem besedilu: Uredba ZRD);
- drugega odstavka 9. člena [Splošnega akta o postopkih \(so\)financiranja in ocenjevanja ter spremljanju izvajanja znanstvenoraziskovalne dejavnosti](#) (Uradni list RS, št. 166/22) (v nadaljnjem besedilu: Splošni akt o postopkih (so)financiranja);
- [Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije](#) (Uradni list RS, št. 50/07, 61/08, 99/09 – ZIPRS1011, 3/13 in 81/16, 11/22, 96/22, 105/22 ZZNŠPP in 149/22);
- [Smernic za določanje finančnih popravkov, ki jih je treba uporabiti za odhodke, ki jih financira Unija, zaradi neupoštevanja veljavnih pravil o javnem naročanju, z dne 14. 5. 2019](#) (C(2019) 3452 final) z dodatki, objavljenih na spletni strani: [https://ec.europa.eu/regional\\_policy/en/information/publications/decisions/2019/commission-decision-of-14-5-2019-laying-down-the-guidelines-for-determining-financial-corrections-to-be-made-to-expenditure-financed-by-the-union-for-non-compliance-with-the-applicable-rules-on-public-procurement](https://ec.europa.eu/regional_policy/en/information/publications/decisions/2019/commission-decision-of-14-5-2019-laying-down-the-guidelines-for-determining-financial-corrections-to-be-made-to-expenditure-financed-by-the-union-for-non-compliance-with-the-applicable-rules-on-public-procurement);
- smernic, priročnikov in ostalih aktov Urada Republike Slovenije za okrevanje in odpornost koordinacijskega organa, objavljenih na spletni strani: <https://www.gov.si/zbirke/projekti-in-programi/nacrt-za-okrevanje-in-odpornost/dokumenti/>:
  - [Smernic za določitev načina financiranja iz sredstev Mehanizma za okrevanje in odpornost, Ministrstvo za finance](#), št. 546-2/2021/14 z dne 17. 1. 2022;
  - [Priročnika o načinu financiranja iz sredstev Mehanizma za okrevanje in odpornost](#), Ministrstvo za finance, Urad Republike Slovenije za okrevanje in odpornost, verzija 1.0 z dne 21. 3. 2022, s spremembami;
  - [Smernic za določitev načina izvajanja Mehanizma za okrevanje in odpornost](#), Ministrstvo za finance, št. 546-36/2022-1621/21 z dne 14. 4. 2022;
  - [Priročnika o načinu izvajanja Mehanizma za okrevanje in odpornost](#), Ministrstvo za finance, Urad Republike Slovenije za okrevanje in odpornost, verzija 1.0 z dne 25. 4. 2022, s spremembami;
  - [Priročnika o načinu financiranja iz sredstev Mehanizma za okrevanje in odpornost](#), Ministrstvo za finance, Urad Republike Slovenije za okrevanje in odpornost, verzija 1.0 z dne 21. 3. 2022, s spremembami;
  - [Strategije koordinacijskega organa Mehanizma za okrevanje in odpornost za boj proti goljufijam](#), Ministrstvo za finance, Urad Republike Slovenije za okrevanje in odpornost, št. 546-37/2021-1621-2 z dne 30. 12. 2021;

- Izjave koordinacijskega organa o politiki na področju boja proti goljufijam Ministrstvo za finance, Urad Republike Slovenije za okrevanje in odpornost, št. 546-37/2021-1621-1 z dne 30. 12. 2021;
- Krovnega sporazuma o prenosu dela nalog in o izvajanju ukrepov iz Načrta za okrevanje in odpornost, št. 303-53/2022/16 z dne 29. 7. 2022;
- Mednarodnega razpisa Obzorje 2020: Marie Skłodowska Curie Action - MSCA, odločitev Evropske komisije z dne 8. 4. 2020 (v nadaljnjem besedilu: metodologija MSCA);
- [Obvestila Komisije, Tehnične smernice Evropske komisije za uporabo »načela, da se ne škoduje bistveno« v skladu z uredbo o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost](#) (UL C št. 58, z dne 18. 2. 2021, str. 1); (v nadaljnjem besedilu: Obvestilo Komisije);
- 8. člena [Sklepa o ustanovitvi Javne agencije za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije](#) (Uradni list RS, št. 103/22 in 125/22);
- Programa dela in Finančnega načrta Javne agencije za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije za leto 2023;
- Krovnega sporazuma o prenosu dela nalog in o izvajanju ukrepov iz Načrta za okrevanje in odpornost, št. 303-53/2022/16 z dne 29. 7. 2022, sklenjenega med Ministrstvom za izobraževanje, znanost in šport ter Javno agencijo za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije;
- Investicijskega dokumenta za projekt Spodbujanje mednarodne mobilnosti slovenskih raziskovalcev in Sklepa o potrditvi investicijskega dokumenta, št. 303-121/2022/2 z dne 6. 12. 2022 in dopolnjenega sklepa o potrditvi investicijskega dokumenta Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport, št. 303-121/2022/5, z dne 19. 1. 2023;
- Pogodbe o izvajanju in financiranju ukrepa C3.K8.IC »Spodbujanje mednarodne mobilnosti slovenskih raziskovalcev« sklenjene med Ministrstvom za visoko šolstvo, znanost in inovacije in Javno agencijo za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije, št. C3330-23-952001 z dne 2. 2. 2023;
- Javnega poziva za sofinanciranje projektov in programov za krepitev mednarodne mobilnosti slovenskih raziskovalcev in raziskovalnih organizacij ter za spodbujanje mednarodne vpetosti slovenskih prijaviteljev;
- Sklepa o izboru ARRS, št. ..., z dne XX. XX. XXXX (v nadaljnjem besedilu: sklep o izboru).

2. člen  
(ugotovitvene določbe)

Pogodbeni stranki nesporno ugotavljata, da:

- v vlogi nosilnega organa na podlagi uredbe o izvajanju mehanizma za okrevanje in odpornost nastopa Ministrstva za visoko šolstvo, znanost in inovacije (v nadaljevanju: ministrstvo);
- je ARRS oseba javnega prava, ki je na podlagi uredbe o izvajanju mehanizma dolžno opravljati predpisane naloge v okviru načrtovanja in izvajanja ukrepov skladno z načrtom, izvedbenim sklepom in operativno ureditvijo ter načina izbora in izvajanja projektov, pri čemer nastopa v vlogi izvajalca programa,
- predstavljajo sredstva, dodeljena končnemu prejemniku v skladu s to pogodbo, sredstva Sklada NOO, ki se končnemu prejemniku na podlagi te pogodbe izplačajo kot sredstva iz proračuna Evropske unije,

- je namen sofinanciranja projektov iz sredstev Sklada NOO izključno sofinanciranje tistih upravičenih stroškov in izdatkov izbranih projektov ali njihovih delov, ki niso obremenjeni s kršitvami veljavnih predpisov ali te pogodbe,
- je bil končni prejemnik izbran s sklepom o izboru,
- se ta pogodba sklepa na podlagi predpisov in dokumentov iz 1. člena te pogodbe, ki sta jih pri izvajanju pogodbenih obveznosti dolžni spoštovati obe pogodbeni stranki in njihovo vsebino sprejemata kot del te pogodbe,
- se v primeru kolizije med pogodbenimi določbami in pravnimi akti, ki so navedeni v 1. členu te pogodbe, uporabijo evropski predpisi in pogoji, pod katerimi Evropska unija (v nadaljnjem besedilu: EU) državi članici, to je Republiki Sloveniji, podeljuje sredstva sofinanciranja in da je končni prejemnik seznanjen z obveznostmi organov Republike Slovenije, tj. ARRS v razmerju do EU,
- je končni prejemnik seznanjen, da s podpisom te pogodbe vstopa v pogodbeno razmerje, ki ga pogodbeni stranki ne moreta oblikovati prosto, ker je pogodba v določenem delu pod javnopravnim režimom, ki odstopa od splošnih pravil pogodbenega prava,
- ARRS nastopa v pogodbi kot nosilec javnega interesa in pri njegovem uresničevanju razpolaga s pooblastili, ki pomenijo enostransko poseganje v določbe te pogodbe, zlasti v delih, ki se nanašajo na pristojnosti ministrstva ter nadzora v zvezi nadzorom nad porabo sredstev in pooblastilom za ta nadzor,
- je končni prejemnik seznanjen z obveznostmi in pristojnostmi Republike Slovenije glede mehanizma za okrevanje in odpornost, ki ga izvaja Evropska komisija z neposrednim upravljanjem, pri čemer za sredstva Sklada za okrevanje in odpornost, financiranje katerega se izvaja preko proračunskega sklada (v nadaljnjem besedilu: Sklad NOO) Evropska komisija in Republika Slovenija uporabljata načelo dobrega finančnega poslovanja in smotrnost v skladu s 33. členom Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046, ki se uporablja za evropski proračun,
- se kot vloga prijavitelja, ki je sestavni del te pogodbe kot **priloga 1**, šteje celotna dokumentacija, ki jo je prijavitelj predložil v prijavi na javni poziv in je bila podlaga za izdajo sklepa o izboru, pri čemer je prijavitelj po tej pogodbi v vlogi končnega prejemnika,
- je pravočasna izpolnitev obveznosti, za katero so roki določeni v 9. členu te pogodbe, bistvena sestavina pogodbe,
- je končni prejemnik seznanjen, da se ta pogodba sklepa pod pogoji, določenimi s predpisi in dokumenti iz 1. člena te pogodbe in da prevzema vse obveznosti, ki bi jih iz te pogodbe imela Republika Slovenija nasproti Evropski komisiji, kakor tudi da morajo biti vse aktivnosti, ki se podpirajo iz Sklada NOO, v skladu z veljavnim pravom EU in nacionalnim pravom v zvezi z njegovo uporabo,
- ARRS ali drug pristojen organ spremlja in nadzira izvajanje te pogodbe ter namensko porabo sredstev mehanizma za okrevanje in odpornost.
- so vsi udeleženci mehanizma za okrevanje in odpornost dolžni preprečevati, odkrivati in odpravljati nepravilnosti ter poročati o njih, kakor tudi izvesti vračilo neupravičeno izplačanih ali nepravilno porabljenih zneskov (v nadaljnjem besedilu: finančni popravki) in druge popravke v povezavi z odkritimi posameznimi ali sistemskimi nepravilnostmi,
- se finančni popravki določijo na posameznih primerih ugotovljenih neupravičenih izdatkov, kadar pa zneska neupravičenih izdatkov ni mogoče natančno določiti, se kot finančni popravek uporabi pavšalni znesek ali ekstrapolirani finančni popravek,
- je končni prejemnik seznanjen, da neizvršitev finančnega popravka za Republiko Slovenijo pomeni neupravičeno obremenitev proračuna Republike Slovenije, kot to določa 22. člen Uredbe (EU) 2021/241,

- ima končni prejemnik možnost ugovaranja zoper vmesna poročila ARRS, ministrstva, koordinacijskega organa (Urad za okrevanje in odpornost), stroškovnega organa (Ministrstvo za finance), revizijskega organa (Urad za nadzor proračuna), Evropske komisije in drugih nadzornih organov vključenih v izvajanje, upravljanje, nadzor ali revizijo javnega poziva in načrta, v katerih lahko navaja vsa dejstva in dokaze, s katerimi potrjuje svoje navedbe,
- se končni prejemnik zavezuje ravnati v skladu z ugotovitvami iz končnih poročil ARRS, ministrstva, koordinacijskega organa, stroškovnega organa, revizijskega organa, Evropske komisije in drugih nadzornih organov, vključenih v izvajanje, upravljanje, nadzor ali revizijo javnega poziva in načrta, ki se nanašajo na ugotovljene kršitve končnega prejemnika pri izvajanju in v zvezi z izvajanjem projekta,
- se končni prejemnik zaveže izvršiti finančne popravke v višini in rokih, kot izhajajo iz končnih poročil ARRS, ministrstva, koordinacijskega organa, stroškovnega organa, revizijskega organa, Računskega sodišča Republike Slovenije, Evropske komisije ali drugega pristojnega organa. Izvršitev celotnega finančnega popravka v določenem roku je bistvena sestavina te pogodbe,
- zadržanje izplačil sredstev, finančni popravki in vračilo že izplačanih sredstev za končnega prejemnika ne pomenijo nastanka težko nadomestljive škode,
- v primerih, kjer je s to pogodbo določeno soglasje ali potrditev ARRS, o obstoju in ustreznosti obrazložitve spremembe in izkazanosti njene utemeljitve presodi ARRS po prostem preudarku,
- projekt financira Evropska unija – NextGenerationEU. Projekt se izvaja skladno z načrtom v okviru razvojnega področja 3. razvojnega področja »Pametna, trajnostna in vključujoča rast« in komponente RRI – »Raziskave, razvoj in inovacije« ter Investicije C: »Sofinanciranje projektov in programov za krepitev mobilnosti slovenskih raziskovalcev in raziskovalnih organizacij ter za spodbujanje mednarodne mobilnosti slovenskih prijaviteljev«,
- je pomen izrazov, uporabljenih v tej pogodbi, enak pomenu izrazov, kot jih določa uredba o izvajanju mehanizma, razen če ta pogodba izrecno določa drugačen pomen posameznega izraza.

## II. PREDMET POGODBE

### 3. člen (predmet pogodbe)

Predmet te pogodbe je (so)financiranje upravičenih stroškov izvedbe prijavljenega raziskovalnega projekta v okviru ukrepa: **»krepitev mednarodne mobilnosti slovenskih raziskovalcev in raziskovalnih organizacij ter za spodbujanje mednarodne vpetosti slovenskih prijaviteljev«** (v nadaljnjem besedilu: prijavljen projekt).

Podrobna vsebina predmeta te pogodbe je opredeljena v prijavi prijavitelja, ki je sestavni del te pogodbe kot priloga 1.

Pogodbene stranki s to pogodbo urejata medsebojne pravice, obveznosti in odgovornosti glede (so)financiranja in izvajanja dejavnosti z prvega odstavka tega člena.

### 4. člen (upravičeni stroški in izvedba dejavnosti)

Stroški so upravičeni, če:

- so predvideni in skladni s *Pogodbo o izvajanju in (so)financiranju raziskovalnega projekta*, izhajajo iz predmeta pogodbe in so neposredno povezani z izvedbo raziskovalnega projekta, ki je opredeljen v tem javnem pozivu;
- so potrebni za izvedbo raziskovalnega projekta, ki je opredeljen v tem javnem pozivu;
- so razumni, utemeljeni in dokazljivi ter se skladajo z načelom učinkovite, zakonite in gospodarne porabe sredstev;
- temeljijo na verodostojnih listinah in dokazilih;
- so dejansko nastali;
- so nastali v obdobju upravičenosti;
- se uveljavljajo v skladu s pravili poenostavljene oblike stroškov oziroma v skladu z dokazili in metodologijo izračuna višine standardnih stroškov na enoto in načinom (so)financiranja opredeljenimi v točki 12. tega javnega poziva;
- se uveljavljajo v skladu s pravili poenostavljene oblike stroškov oziroma v skladu z dokazili, opredeljenimi v metodologiji izračuna višine standardnih stroškov na enoto in sicer v skladu z metodologijo MSCA ter načinom financiranja opredeljenem v točki 12. javnega poziva;
- so v skladu z veljavnimi EU pravili in nacionalnimi predpisi.

Upravičeni stroški prijavljenega projekta morajo biti skladni z javnim pozivom.

Stroški, ki so upravičeni po javnem pozivu, se uveljavljajo v skladu s pravili poenostavljene oblike stroškov oziroma v skladu z vnaprej določenimi vrednostmi in dokazili opredeljenimi v nadaljnjem besedilu.

Višina posameznih vrst upravičenih stroškov prijavljenega projekta je navedena v finančni metodologiji, ki je sestavni del javnega poziva.

Če bi višina posamezne vrste stroška med izvajanjem prijavljenega projekta presegla omejitve, določene z javnim pozivom, se takšen presežek stroška šteje za neupravičen, ne glede na višino stroška, predvideno v prijavi kot priloga 1.

Davek na dodano vrednost (DDV) je neupravičen strošek.

Izstavljanje računa ali druge enakovredne knjigovodske listine samemu sebi predstavlja neupravičen strošek (npr. prikaz stroškov najema končnega prejemnika za uporabo lastne nepremičnine ali infrastrukture). Med neupravičene stroške sodi tudi najem samemu sebi (»notranji izračun najemnine«), to pomeni prikaz stroškov najema končnega prejemnika za uporabo lastne nepremičnine ali infrastrukture (enako velja za primere, ko je končni prejemnik večinski lastnik ali v večinski lasti gospodarskega subjekta, ki daje nepremičnine ali infrastrukturo v najem oziroma v primerih, ko je odgovorna oseba končnega prejemnika udeležena kot poslovodja, član poslovodstva ali zakoniti zastopnik ali je neposredno ali prek drugih pravnih oseb udeležena pri ustanoviteljskih pravicah, upravljanju ali kapitalu v več kot 25 % deležu gospodarskega subjekta, ki daje nepremičnine ali infrastrukturo v najem ipd.).



Neupravičenih stroškov ARRS ne sofinancira in tudi ne iz tega izhajajoče izgube sredstev prijavitelja.

Dokazila za izkazovanje upravičenosti stroškov morajo biti skladna s to pogodbo, javnim pozivom ter z veljavnimi smernicami, priročniki in ostalimi akti koordinacijskega organa iz 1. člena te pogodbe.

Vlogi za izplačilo z obveznimi prilogami (v nadaljnjem besedilu: vloga za izplačilo), ki je sestavni del te pogodbe kot priloga 2, mora končni prejemnik priložiti tudi dokazila, ki so navedena v sami vlogi za izplačilo. Za namene preverjanj se lahko zahtevajo dodatna dokazila o upravičenosti stroškov, ki niso navedena v vlogi za izplačilo.

Kakovost izvedbe prijavljenega projekta mora ustrezati zahtevam ARRS in prijavi prijavitelja.

### III. VREDNOST POGODBE

#### 5. člen (vrednost pogodbe)

*Opomba: vrednost pogodbe se določi za vsakega posameznega končnega prejemnika.*

### IV. OBDOBJE UPRAVIČENOSTI IN ROK ZA IZVEDBO

#### 6. člen (obdobje upravičenosti in rok za izvedbo projekta)

Dejavnosti projekta se začnejo izvajati dne DD. MM. LLLL, rok za zaključek dejavnosti projekta je do dne DD. MM. LLLL. Termiski načrt izvedbe dejavnosti projekta je opredeljen v prijavi prijavitelja, ki je sestavni del te pogodbe kot priloga 1. Vsako spremembo termiskega načrta izvedbe dejavnosti projekta mora potrditi ARRS.

Obdobje upravičenosti stroškov (nastanek stroškov: datum opravljene storitve oziroma dobavljenega blaga) je od dne DD. MM. LLLL do dne DD. MM. LLLL. Obdobje upravičenosti izdatkov (datum plačila računov oziroma verodostojnih knjigovodskih listin) je od dne DD. MM. LLLL do dne DD. MM. LLLL.

Če se ugotovi, da se je prijavljeni projekt fizično zaključil ali da je bil v celoti izveden, preden se je končni prejemnik prijavil na javni poziv s prijavo, ki je sestavni del te pogodbe kot priloga 1, je ne glede na to, ali je končni prejemnik opravil vsa povezana izplačila, celoten projekt neupravičen do sofinanciranja. ARRS v tem primeru odstopi od pogodbe, končni prejemnik pa je dolžan vrniti vsa prejeta sredstva skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila na transakcijski račun končnega prejemnika do dneva vračila v Sklad NOO oziroma v proračun Republike Slovenije.

## V. PRAVICE IN OBVEZNOSTI ARRS TER NADZOR NAD PORABO SREDSTEV

### 7. člen

(navodila, smernice, priročniki in ostali akti)

V času trajanja te pogodbe se lahko spremenijo oziroma dopolnijo smernice, priročniki in ostali akti nosilnega organa.

Končni prejemnik se zavezuje, da bo ravnal v skladu z vsakokrat veljavnimi smernicami, priročniki in ostalimi akti koordinacijskega organa in navodili ARRS ter morebitnimi dodatnimi navodili oziroma zahtevami na področju izvajanja projektov mehanizma za okrevanje in odpornost in navodili ministrstva, če niso izrecno v nasprotju z določili javnega poziva in te pogodbe.

### 8. člen

(izplačila sredstev)

ARRS bo končnemu prejemniku (so)financiral izkazane upravičene stroške, določene v 4. členu te pogodbe, največ v višini, določeni v 5. členu te pogodbe.

Podlaga za izplačilo sredstev iz prejšnjega odstavka je pravilno, popolno in pravočasno izpolnjena ter posredovana vloga za izplačilo, ki je sestavni del te pogodbe kot priloga 2, kot je določeno v NOO, javnem pozivu ter veljavnih smernicah, priročnikih in ostalih aktih nosilnega organa iz 1. člena te pogodbe. V času trajanja te pogodbe se lahko spremeni vloga za izplačilo, o čemer bo skrbnik pogodbe pri ARRS obvestil končnega prejemnika. Končni prejemnik se zavezuje, da bo uporabil vsakokrat veljavno vlogo za izplačilo.

ARRS bo sredstva, določena s to pogodbo, nakazal končnemu prejemniku na podlagi pravih in popolnih ter v roku predloženih vlog za izplačilo v skladu s predpisi, ki urejajo izvrševanje proračuna Republike Slovenije.

V primeru, da ARRS pri pregledu posredovane vloge za izplačilo ugotovi pomanjkljivosti, pozove končnega prejemnika k dopolnitvi. Ta je dolžan ustrezno dopolniti oziroma spremeniti vlogo za izplačilo skladno s pozivom ter novo vlogo za izplačilo posredovati ARRS v roku, določenem v pozivu k dopolnitvi.

Rok za nakazilo sredstev končnemu prejemniku je najpozneje trideseti (30.) dan od prejema pravilne, popolne in pravočasne vloge za izplačilo. Pravilnost, popolnost in pravočasnost vloge za izplačilo potrди skrbnik pogodbe pri ARRS, ki opravi preverjanje pred izplačilom.

Ne glede na prejšnji odstavek tega člena, lahko ARRS v skladu z drugim odstavkom 52. člena Zakona o javnih financah v povezavi z 32. členom Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2023 in 2024 končnemu prejemniku nakaže sredstva pred plačilom računa ali druge enakovredne knjigovodske listine izvajalcu. Končni prejemnik se zavezuje, da bo plačilo izvajalcu izvedel najpozneje

v petih (5) delovnih dneh po prejemu sredstev od ARRS in dokazilo o plačilu računa ali druge enakovredne knjigovodske listine posredoval ARRS v roku osmih (8) dni po prejemu sredstev. Če končni prejemnik dokazil o plačilu računa ali druge enakovredne knjigovodske listine ne posreduje ARRS v roku, določenem s to pogodbo, se mu nadaljnja izplačila iz naslova prijavljenega projekta zadržijo.

Vloge za izplačilo se izstavlja četrtletno. V primeru odstopanj od določenih rokov za posredovanje vlog za izplačilo, je končni prejemnik dolžan skrbniku pogodbe pri ARRS podati obrazložen pisni predlog za spremembo roka najpozneje v petih (5) delovnih dneh. Če skrbnik pogodbe ARRS ugotovi, da je predlog utemeljen, ga pisno sprejme, v nasprotnem primeru pa predlog pisno zavrne.

Rok za predložitev zadnje vloge za izplačilo v okviru ukrepa iz sredstev Sklada NOO je DD. MM. LLLL.

Vse v roku predložene, pravilne in popolne vloge za izplačilo bo ARRS končnemu prejemniku praviloma izplačala v istem koledarskem letu.

Pogodbeni stranki sta soglasni, da je izpolnitev te pogodbe vezana na proračunske zmogljivosti Sklada NOO. V primeru, da pride do spremembe v proračunu ali programu dela ministrstva, ki neposredno vpliva na to pogodbo, sta pogodbeni stranki soglasni, da ustrezno spremenita določila te pogodbe z dodatkom k tej pogodbi.

#### 9. člen (predplačilo)

Končni prejemnik lahko v skladu z Zakonom o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2023 in 2024 v okviru projekta uveljavlja več zaporednih predplačil pod pogoji, opredeljenimi v tem zakonu, in pod pogojem, da izplačila predplačila, ne glede na znesek, ne zavrne Ministrstvo za finance.

Končni prejemnik lahko prejme predplačilo iz proračuna Republike Slovenije največ v višini, kot je v prihodnjem obdobju do konca oktobra tekočega leta dejansko potrebno za izvajanje projekta, pri čemer višina posameznega predplačila ne sme presežati 30 % predvidenih pogodbenih obveznosti za (so)financiranje prijavljenih projektov iz Sklada NOO .

Končni prejemnik ARRS posreduje vlogo za izplačilo predplačila, ki je sestavni del te pogodbe kot priloga 3, skladno z navodili ARRS.

ARRS bo, ob izpolnjevanju pogojev iz prvega odstavka tega člena, končnemu prejemniku nakazala predplačilo najpozneje trideseti (30.) dan po prejemu pravilne in popolne vloge za izplačilo predplačila.

V primeru, da znesek predplačila presega 100.000,00 EUR, mora končni prejemnik vlogi za izplačilo predplačila priložiti:

- izjavo o pozitivnem poslovanju v preteklem letu,
- potrdilo o plačanih davčnih obveznostih (izda FURS),

- dokazilo o solventnosti v preteklih treh mesecih – obrazec BON-2: B-Finančna disciplina (izda AJPES).

Dokazila ob predložitvi ne smejo biti starejša od enega meseca.

Pravilnost in popolnost vloge za izplačilo predplačila potrdi skrbnik pogodbe pri ARRS, ki opravi administrativno preverjanje vloge za izplačilo predplačila pred izplačilom.

Končni prejemnik je v primeru prejetega predplačila dolžan ARRS predložiti vlogo za izplačilo ali več vlog za izplačilo z obveznimi dokazili v višini izplačanega predplačila najpozneje do 15. novembra tekočega leta.

Predplačilo se poračunava tako, da se od vrednosti vsake predložene vloge za izplačilo ali več vlog za izplačilo z obveznimi dokazili, sproti odšteva znesek predplačila, tako da se vsakokratno izplačano predplačilo poračuna v celoti.

Če končni prejemnik vlog(e) za izplačilo z obveznimi dokazili v višini izplačanega predplačila ne predloži v navedenem roku, se mu nadaljnja izplačila iz naslova projekta zadržijo, ARRS pa zahteva vračilo izplačanega predplačila skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki začnejo teči z dnem zapadlosti roka za vračilo predplačila do dneva vračila v Sklad NOO oziroma proračun Republike Slovenije

Po celotnem poročilu predhodno izplačanega predplačila končni prejemnik lahko uveljavlja novo predplačilo za pokrivanje izdatkov za prihodnje obdobje, vendar največ do konca oktobra tekočega leta.

ARRS bo izvajanje predplačil spremljala v okviru posredovanih vlog za izplačilo. Končni prejemnik mora zase voditi evidenco o pokrivanju predplačila, ki jo mora sprotno usklajevati s skrbnikom pogodbe pri ARRS.

Pred zaključkom prijavljenega projekta, najpozneje z zadnjo predloženo vlogo za izplačilo, mora biti izplačano predplačilo v celoti poračunano, v nasprotnem primeru je končni prejemnik dolžan vrniti preostanek prejetega predplačila, skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki začnejo teči z dnem zapadlosti roka za vračilo predplačila do dneva vračila v Sklad NOO oziroma proračun Republike Slovenije.

Če se ugotovi, da je bilo izplačilo predplačila iz proračuna nepravilno izvršeno, mora končni prejemnik vrniti v Sklad NOO oziroma v proračun Republike Slovenije prejeta sredstva skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od dneva nakazila na transakcijski račun končnega prejemnika do dneva vračila sredstev v Sklad NOO oziroma proračun Republike Slovenije. Šteje se, da je bilo izplačilo iz Sklada NOO oziroma proračuna Republike Slovenije nepravilno izvršeno, če Evropska komisija zahtevke za plačilo zavrne, če Evropska komisija izstavi zahtevek za vračilo ali če se v postopku nadzora in preverjanj ugotovi, da so bila sredstva porabljena nenamensko, v nasprotju s predpisi ali to pogodbo.

## 10. člen (neizpolnjevanje pogodbenih obveznosti)

V primeru, da ARRS ali drug nadzorni organ ugotovi:

- vsebinsko, časovno ali finančno nerealizacijo projekta oziroma da je prišlo do prekinitve izvajanja projekta na strani končnega prejemnika ali
- da končni prejemnik drugače krši določila te pogodbe ali ne odpravi kršitve oziroma nepravilnosti v določenem roku ali
- da so bila sredstva po tej pogodbi neupravičeno izplačana,

ARRS od končnega prejemnika zahteva vračilo neupravičeno prejetih sredstev ali pa odstopi od te pogodbe in zahteva od končnega prejemnika vračilo vseh prejetih sredstev, v vsakem primeru skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva zapadlosti roka za vračilo sredstev do dneva vračila v Sklad NOO oziroma proračun Republike Slovenije.

Ne glede na prejšnji odstavek se v primeru, če ARRS ali drug nadzorni organ ugotovi, da je končni prejemnik:

- prejel sredstva za stroške, ki so predmet te pogodbe, tudi iz drugih virov financiranja oziroma so mu bila odobrena (dvojno financiranje) ali
- posredoval neresnične, nepopolne podatke oziroma dokumente ali prikril informacije, ki bi jih bil skladno s to pogodbo dolžan razkriti, na podlagi česar je od ARRS pridobil sredstva, do katerih sicer ne bi bil upravičen ali
- pridobil sredstva po tej pogodbi na nepošten način, na podlagi ponarejene listine ali kaznivega dejanja ali
- prejel sredstva za stroške, ki so predmet te pogodbe in jih uporabil za drug namen ali cilj, ki ni predmet te pogodbe (nenamenska poraba sredstev),

šteje, da je ravnal nepošteno in bistveno kršil določila te pogodbe. ARRS v teh primerih od končnega prejemnika zahteva vračilo neupravičeno prejetih sredstev ali pa odstopi od te pogodbe in zahteva od končnega prejemnika vračilo vseh prejetih sredstev, v vsakem primeru skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila na transakcijski račun končnega prejemnika do dneva vračila v Sklad NOO oziroma proračun Republike Slovenije.

V primeru odkritja kršitev pogodbenih obveznosti ali nepravilnosti lahko ARRS ali drug nadzorni organ izvede naslednje ukrepe:

- zahteva vračilo neupravičeno izplačanih sredstev po tej pogodbi,
- začasno ustavi izplačila sredstev,
- izreče finančne popravke oziroma zniža višino sredstev glede na resnost kršitve.

Nepravilnost pri izvajanju pogodbe pomeni vsako kršitev prava EU ali nacionalnega prava v zvezi z njegovo uporabo, ki je posledica delovanja ali opustitve s strani končnega prejemnika, vključenega v izvajanje projekta mehanizma za okrevanje in odpornost, ki zaradi neupravičene postavke izdatkov škoduje ali bi škodovala proračunu EU ali proračunu Republike Slovenije. Nepravilnosti so podrobneje urejene v veljavnih smernicah, priročnikih in ostalih aktih koordinacijskega organa iz 1. člena te pogodbe.

V primeru neizpolnitve obveznosti v postavljenem roku, ki je bistvena sestavina te pogodbe, se ta pogodba šteje za razvezano, končni prejemnik pa mora vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na transakcijski račun končnega prejemnika do dneva nakazila v dobro Sklada NOO oziroma proračuna Republike Slovenije. Vendar lahko ARRS to pogodbo ohrani v veljavi, če po preteku roka pisno izjavi končnemu prejemniku, da pogodbo ohranja v veljavi in da zahteva njeno izpolnitev.

## 11. člen (nadzor nad porabo sredstev)

Nadzor nad porabo sredstev ARRS izvaja z administrativnimi preverjanji in preverjanji na kraju samem. ARRS v okviru preverjanj praviloma izvede 100% administrativno preverjanje vloge za izplačilo. Odstotek se lahko ustrezno zniža na podlagi razlogov in ob upoštevanju načina, ki je opredeljen v veljavnih smernicah, priločnikih in ostalih aktih koordinacijskega organa ter navodilih ARRS. Del administrativnega preverjanja se lahko izvede neposredno na kraju samem.

Končni prejemnik se zavezuje, da bo za potrebe nadzora nad porabo sredstev, ki ga izvajajo ARRS, ministrstvo, koordinacijski organ, stroškovni organ, revizijski organ, Računsko sodišče Republike Slovenije, Evropska komisija, Evropsko računsko sodišče, Komisija za preprečevanje korupcije in drugi nadzorni organi, vključeni v izvajanje, upravljanje, nadzor ali revizijo prijavljenega projekta in posledično načrta, ter njihovi pooblaščenici (v nadaljnjem besedilu: nadzorni organi) ves čas veljavnosti pogodbe, ob smiselnem upoštevanju 22. člena Uredbe (EU) 2021/241, omogočil spremljanje, preverjanje in nadzor nad izvajanjem prijavljenega projekta, katerega sofinanciranje je predmet te pogodbe.

Nadzor se izvaja z revizijskimi pregledi na podlagi 22. člena Uredbe (EU) 2021/241 oziroma predpisa, ki jo bo nadomestil, 9. člena uredbe o izvajanju mehanizma in internih pravil revizijskih organov, s katerimi je končni prejemnik seznanjen. Preverjanje na kraju samem podrobneje urejajo vsakokratno veljavne smernice, priločniki in ostali akti koordinacijskega organa iz 1. člena te pogodbe oziroma predpis, ki jih bo nadomestil.

Končni prejemnik se zavezuje, da bo nadzornim organom predložil vse dokumente, ki izkazujejo resničnost, pravilnost in skladnost prijavljenega projekta, katerega (so)financiranje je predmet te pogodbe.

V primeru preverjanja na kraju samem bo končni prejemnik nadzornim organom omogočil dostop v prostore in vpogled v celotno dokumentacijo prijavljenega projekta, računalniške programe in postopke v zvezi z izvajanjem prijavljenega projekta. Končni prejemnik se obvezuje, da bo sodeloval pri izvedbi teh preverjanj ter se nanje ustrezno pripravil. Nadzorni organi bodo končnemu prejemniku praviloma predhodno naznanili izvedbo preverjanja na kraju samem, za nadzor pa lahko pooblastijo tudi zunanjšega izvajalca. ARRS lahko opravi tudi nenajavljeno preverjanje na kraju samem.

Nadzorni organi lahko tekom izvajanja projekta in tudi po izpolnitvi pogodbenih obveznosti oziroma po poteku pogodbe o (so)financiranju deset (10) let po zadnjem plačilu, prejetem od Evropske komisije v zvezi z izvajanjem NOO, preverjajo upravičenost porabe sredstev po tej pogodbi. Če se bo med katerikoli nadzoru nad porabo sredstev projekta tekom njegovega izvajanja ali po njegovem zaključku izkazalo, da prijavljen projekt ni v skladu z javnim pozivom in dokumentacijo in pogodbo o (so)financiranju, lahko ARRS od končnega prejemnika zahteva vrnitev prejetih sredstev, pod pogoji določenimi v prvem in drugem odstavku 10. člena te pogodbe.

Katerikoli nadzorni organ lahko kadarkoli do roka določenega v prejšnjem odstavku ugotovi kršitev pogodbenih obveznosti, vključno z nepravilnostmi iz petega odstavka 10. člena te pogodbe, kar pomeni, da posamezni nadzorni organ lahko ponovno preverja upravičenost stroškov na projektu, ne glede na to, da so bili isti stroški predmet predhodnih preverjanj, pri čemer se lahko za stroške, ki so bili predhodno potrjeni kot upravičeni, naknadno ugotovi njihova neupravičenost. Ugotovitve iz predhodno izvedenih preverjanj in s tem povezanih odobrenih izplačil končnemu prejemniku ne vplivajo na poznejše upravičenje ARRS zahtevati vračilo neupravičeno izplačanih sredstev, ki jih pozneje ugotovijo nadzorni organi v sistemu mehanizma za okrevanje in odpornost, končni prejemnik pa je v tem primeru dolžan vrniti neupravičeno izplačana sredstva skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi pod pogoji določenimi v prvem in drugem odstavku 10. člena te pogodbe.

V primeru, da nadzorni organi odkrijejo, da posamezna dokazila manjkajo ali so neustrezna (kar pomeni prekinitev revizijske sledi), se (so)financiranje prijavljenega projekta lahko zaustavi do ponovne vzpostavitve revizijske sledi. Če končni prejemnik revizijske sledi v postavljenem roku ponovno ne vzpostavi ali pa zaradi narave kršitve oziroma nepravilnosti to ni mogoče, ARRS ravna skladno z 10. členom te pogodbe.

Nadzorni organi v primeru ugotovljenih kršitev pogodbenih obveznosti ali nepravilnosti ravnajo v skladu z veljavnimi smernicami, priročniki in ostalimi akti nosilnega organa iz 1. člena te pogodbe oziroma drugimi akti, ki so podlaga za določanje finančnega popravka.

ARRS lahko za spremljanje, nadzor in evalvacijo prijavljenega projekta ter porabo proračunskih sredstev vključi tudi zunanje izvajalce.

## **VI. PRAVICE IN OBVEZNOSTI KONČNEGA PREJEMNIKA**

### **12. člen (obveznosti končnega prejemnika)**

Končni prejemnik je odgovoren za pravilno, zakonito, gospodarno in učinkovito izvedbo prijavljenega projekta, ki je predmet te pogodbe.

Končni prejemnik zagotavlja, da:

- je ARRS seznanil z vsemi dejstvi in podatki, ki so mu bili znani ali bi mu morali biti znani in ki bi lahko vplivali na odločitev ARRS o sklenitvi te pogodbe, ter da so vsi podatki, ki jih je posredoval ARRS v zvezi s to pogodbo, resnični in popolni tudi v času njene sklenitve,
  - so pogodbo ter vse druge listine v zvezi s to pogodbo podpisale pooblaščenice osebe,
- v nasprotnem primeru se to šteje kot bistvena kršitev pogodbe o (so)financiranju in ARRS ravna skladno s 10. členom te pogodbe.

Končni prejemnik se zavezuje, da:

- bo spoštoval vso zakonodajo in pravila, ki veljajo za porabo sredstev mehanizma za okrevanje in odpornost v Republiki Sloveniji,
- bo v roku sedmih (7) dni od nastanka spremembe pri sebi obvestil ARRS o vseh statusnih spremembah, kot so sprememba sedeža ali dejavnosti, sprememba pooblaščenih oseb, sprememba deleža ustanoviteljev nad 10% oziroma sprememba deležev, ki bi kakorkoli spremenile status končnega prejemnika,
- bo obveznosti, ki jih prevzema s to pogodbo, izpolnjeval v skladu z določili in sestavnimi deli te pogodbe in javnega poziva ter aktivnosti projekta izvedel strokovno in vestno ter v določenih rokih,
- bo predložil vloge za izplačilo z dokazili o upravičenosti stroškov v določenih rokih,
- bo sredstva, pridobljena po tej pogodbi, porabil namensko in izključno v skladu z javnim s pozivom in to pogodbo ter izključno za izvajanje prijavljenega projekta, katerega (so)financiranje je predmet te pogodbe,
- bo ARRS seznanil z vsemi dejstvi in podatki tekom izvajanja prijavljenega projekta, ki bodo resnični in popolni,
- bo pri porabi teh sredstev upošteval zakon, ki ureja javno naročanje,
- bo vzpostavil ločeno računovodsko spremljanje izdatkov prijavljenega projekta na posebnem stroškovnem mestu ali ustrezno računovodsko kodo za vse transakcije v zvezi s prijavljenim projektom in za vsak element dejavnosti znotraj prijavljenega projekta posebej, tako da je v vsakem trenutku zagotovljen pregled nad namensko porabo sredstev; navedeno ne velja za poenostavljene oblike nepovratnih sredstev in vračljive podpore, za katere pa bo končni prejemnik dolžan na ločenem stroškovnem mestu (računovodski kodi) projekta knjižiti le prihodke oziroma prilive, medtem ko stroškov (izdatkov), ki se nanašajo in poplačujejo iz prejetih sredstev, ni treba evidentirati na stroškovnem mestu (računovodski kodi) projekta,
- bo ne glede na prejšnjo alinejo na zahtevo ARRS posredoval dodatna poročila o poteku dejavnosti in porabi sredstev po tej pogodbi oziroma bo na zahtevo ARRS uporabljal drugačen način poročanja,
- bo o morebitnih težavah pri izvajanju določil pogodbe pisno obvestil ARRS najpozneje v sedmih (7) dneh od njihovega nastanka, oziroma takoj, ko izve za ovire, ki bi vplivale na izvedbo projekta, če za te ovire izve po preteku tega roka,
- bo v skladu z 22. členom Uredbe (EU) 2021/241 ter 21. in 28. členom uredbe o izvajanju Mehanizma za okrevanje in odpornost zagotavljal revizijsko sled in hranil vso originalno dokumentacijo v zvezi s prijavljenim projektom kot dokazila za potrebe nadzora in spremljanja na nivoju prijavljenega projekta ter bo zagotavljal dostop do navedene dokumentacije, in sicer največ deset (10) let po zadnjem plačilu, prejetem od Evropske komisije v zvezi z izvajanjem načrta.
- bo upošteval pravila informiranja, komuniciranja in obveščanja javnosti pri izvajanju projekta v skladu s 34. členom Uredbe (EU) 2021/241, javnim pozivom ter veljavnimi smernicami, priročniki in ostalimi akti nosilnega organa iz 1. člena te pogodbe,



- bo skladno z vsakokrat veljavnimi smernicami, priročniki in ostalimi akti koordinacijskega organa iz 1. člena te pogodbe o poteku dejavnosti prijavljenega projekta in rezultatih porabljenih sredstev v fazi izvajanja prijavljenega projekta poročal ARRS redno v okviru vlog za izplačilo in polletno ter po izplačilu zadnje vloge za izplačilo pripravil in ARRS predložil končno poročilo,
- bo ravnal v skladu z vsemi morebitnimi spremembami oziroma dopolnili smernic, priročnikov in ostalih aktov koordinacijskega organa iz 1. člena te pogodbe,
- je dolžan v primeru, ko ugotovi, da bo prišlo do finančne, vsebinske, časovne ali kakršnekoli druge spremembe prijavljenega projekta, čim prej, najpozneje pa v roku sedmih (7) dni od nastanka razloga za spremembo, o tem pisno obvestiti ARRS in spremembo pisno obrazložiti in utemeljiti. Če končni prejemnik tega ne stori v roku ali če ARRS ugotovi, da je sprememba prijavljenega projekta neutemeljena ali da gre za njeno bistveno spremembo, ARRS ravna skladno s 10. členom te pogodbe. Kakršnokoli spremembo prijavljenega projekta lahko končni prejemnik izvede samo s predhodnim pisnim soglasjem ARRS, razen če je s to pogodbo izrecno določeno drugače. Pogodbeni stranki sta sporazumni, da o obstoju in ustreznosti obrazložitve spremembe in izkazanosti njene utemeljitve presodi ARRS po prostem preudarku,
- ne bo odstopil terjatve do ARRS tretjim osebam,
- bo ukrepal skladno s priporočili in popravljalnimi ukrepi iz končnih poročil nadzornih organov in redno obveščal ARRS o izvedenih ukrepih,
- je dolžan izvršiti finančni popravek, ki izhaja iz poročil nadzornih organov,
- bo na predlog ARRS sklenil dodatek tej pogodbi,
- si bo prizadeval morebitne spore urediti s podajo predloga ARRS za sklenitev dodatka k tej pogodbi.

ARRS lahko v primeru neizpolnjevanja pogodbenih zavez iz prejšnjega odstavka, končnemu prejemniku določi rok za odpravo kršitev ali nepravilnosti. Če končni prejemnik kljub pozivu ARRS pomanjkljivosti ne odpravi v postavljenem roku, ARRS ravna skladno s 10. členom te pogodbe oz. tako ravna ARRS, ko končni prejemnik krši pogodbene obveznosti iz prejšnjega odstavka tega člena.

Končni prejemnik soglaša, da lahko ARRS podatke javnega značaja iz dokumentacije, ki jo ARRS predloži končni prejemnik, uporablja za namene obdelave podatkov in analitične potrebe. Končni prejemnik se strinja z vključitvijo na seznam končnih prejemnikov, ki bo javno objavljen.

V primeru dvoma o veljavnosti pravnih aktov iz 1. člena te pogodbe ali dvoma glede pravilne izpolnitve obveznosti, ki jih ima na podlagi pravnih aktov iz 1. člena te pogodbe oziroma dvoma v zvezi z obveznostmi iz te pogodbe, se je končni prejemnik dolžan pisno obrniti na ARRS in zaprositi za pojasnila v zvezi z obveznostmi, ki jih je nato dolžan pravilno izpolniti, v skladu z navodili ARRS in v skladu s to pogodbo. ARRS mora odgovoriti na vprašanja končnega prejemnika pisno v najpozneje osmih (8) dneh.

Če bo Evropska komisija od Republike Slovenije zahtevala vračilo neupravičeno prejetih ali porabljenih sredstev oz. finančnega popravka, ki so bila končnemu prejemniku izplačana po tej pogodbi, ali jih je Republika Slovenija dolžna vrniti, se končni prejemnik zaveže, da bo sredstva, ki jih je neupravičeno prejel iz Sklada NOO in proračuna Republike Slovenije, vrnil ARRS v postavljenem roku, povečana za zakonske zamudne obresti pod pogoji določenimi v prvem in drugem odstavku 10. člena te pogodbe.

### 13. člen

(dejanski lastniki končnega prejemnika, izvajalcev in podizvajalcev)

ARRS na podlagi 22. člena Uredbe (EU) 2021/241 in 20. člena uredbe o izvajanju mehanizma obdeluje osebne podatke izključno za namen revizij in nadzora ter za zagotovitev primerljivih informacij o porabi sredstev v zvezi s projektom.

Končni prejemnik, ki je skladno z zakonom, ki ureja preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma, zavezan k vpisu podatkov v Register dejanskih lastnikov (v nadaljnjem besedilu: RDL), ki ga vodi Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve, s podpisom te pogodbe zagotavlja, da so v RDL popisani resnični in verodostojni podatki o njegovih dejanskih lastnikih.

Končni prejemnik iz prejšnjega odstavka se zavezuje, da bo na poziv ARRS in v roku, postavljenem v pozivu, ARRS posredoval točne, popolne in posodobljene podatke o dejanskih lastnikih iz prejšnjega odstavka ter o dejanskih lastnikih svojih izvajalcev in podizvajalcev, katere je ARRS kot izvajalec ukrepa dolžna zagotavljati po predpisih, ki urejajo izvajanje mehanizma za okrevanje in odpornost. Končni prejemnik mora svoje izvajalce in podizvajalce seznaniti z obveznostjo zagotavljanja podatkov o njihovih dejanskih lastnikih, prav tako mora vse z njim povezane fizične osebe, ki bodo sodelovale pri izvajanju projekta in katerih osebni podatki se bodo obdelovali, pisno obvestiti, da bo obdeloval njihove osebne podatke ter jih seznaniti s pravno podlago za obdelavo.

Če končni prejemnik ne ravna v skladu z obveznostmi po tem členu, lahko ARRS odstopi od pogodbe in zahteva vrnitev izplačanih sredstev, končni prejemnik pa mora vrniti po tej pogodbi prejeta sredstva, povečana za zakonske zamudne obresti pod pogoji določenimi v prvem in drugem odstavku 10. člena te pogodbe.

#### 14. člen (spremembe pogodbenih obveznosti)

Če končni prejemnik ugotovi, da ne bo mogel izpeljati prijavljenega projekta, ki je predmet (so)financiranja po tej pogodbi, skladno s pogodbo, in bo prišlo do spremembe prijavljenega projekta, mora čim prej, najpozneje pa v roku sedmih (7) dni od nastanka razloga za spremembo, o tem pisno obvestiti ARRS in spremembo pisno obrazložiti in utemeljiti. Če končni prejemnik tega ne stori v roku ali če ARRS ugotovi, da je sprememba prijavljenega projekta neutemeljena ali da gre za njeno bistveno spremembo, ARRS ravna skladno s 10. členom te pogodbe. Kakršnokoli spremembo projekta lahko končni prejemnik izvede samo s predhodnim pisnim soglasjem ARRS, razen če je s to pogodbo izrecno določeno drugače. Pogodbeni stranki sta sporazumni, da o obstoju in ustreznosti obrazložitve spremembe in izkazanosti njene utemeljitve presodi ARRS po prostem preudarku.

#### 15. člen (protikorupcijska klavzula)

Končni prejemnik se zavezuje, da on sam kot tudi kdo drug v njegovem imenu ali na njegov račun, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, ne bo obljubil, ponudil ali dal kakšne nedovoljene koristi za pridobitev posla ali za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali za

opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku ali posredniku.

Končni prejemnik jamči, da zanj ne obstaja omejitev poslovanja iz 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije.

V primeru kršitve ali poskusa kršitve iz prvega oziroma drugega odstavka tega člena, je že sklenjena in veljavna pogodba nična, če pa pogodba še ni veljavna, se šteje, da pogodba ni bila sklenjena.

#### 16. člen (odstop od pogodbe)

Odstop končnega prejemnika od te pogodbe pomeni neizpolnjevanje pogodbenih obveznosti, končni prejemnik pa je dolžan vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na transakcijski račun končnega prejemnika do dneva nakazila v dobro Sklada NOO oziroma proračuna Republike Slovenije.

Ne glede na prejšnji odstavek, odstop končnega prejemnika od te pogodbe na podlagi objektivnih in utemeljenih razlogov, ki jih na podlagi pisne utemeljitve končnega prejemnika potrdi ARRS, pomeni za končnega prejemnika izgubo pravice do (so)financiranja, razen do (so)financiranja tistih upravičenih stroškov, ki so nastali zaradi že izpeljanih dejavnosti projekta. Končni prejemnik je v tem primeru dolžan podati končno poročilo o prijavljenem projektu ter izpolniti mejnike, cilje in kazalnike, sicer je celoten prijavljen projekt neupravičen do (so)financiranja, končni prejemnik pa je v tem primeru dolžan vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva zapadlosti roka za vračilo sredstev do dneva nakazila v dobro Sklada NOO oziroma proračuna Republike Slovenije.

V primeru, da med izvajanjem prijavljenega projekta pride do sprememb, ki bi vplivale na sklenitev pogodbe o (so)financiranju tako, da se ta ne bi sklenila, ARRS od končnega prejemnika zahteva vračilo neupravičeno prejetih sredstev ali pa odstopi od te pogodbe in zahteva od končnega prejemnika vračilo vseh prejetih sredstev, v vsakem primeru skupaj z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila na transakcijski račun končnega prejemnika do dneva vračila v Sklad NOO oziroma proračun Republike Slovenije.

Končni prejemnik, ki brez objektivnih razlogov odstopi od te pogodbe, nadaljnja tri (3) leta od dneva odstopa ne more kandidirati za pridobitev sredstev ARRS iz naslova Sklada NOO.

#### 17. člen (insolventnost ali prisilno prenehanje končnega prejemnika)

V primeru, da je v času veljavnosti pogodbe nad končnim prejemnikom začel postopek zaradi insolventnosti ali postopek prisilnega prenehanja, je končni prejemnik dolžan o postopku takoj oziroma

najpozneje v treh (3) delovnih dneh pisno obvestiti ARRS. Z dnem objave sklepa o začetku postopka zaradi insolventnosti ali postopka prisilnega prenehanja, končni prejemnik nima več pravic po tej pogodbi, razen če je sklep razveljavljen ali postopek končan na način, da lahko končni prejemnik posluje dalje. V vsakem primeru lahko ARRS odstopi od pogodbe, končni prejemnik pa mora vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva zapadlosti roka za vračilo sredstev do dneva nakazila v dobro Sklada NOO oziroma proračuna Republike Slovenije.

Če pride do blokade transakcijskega računa končnega prejemnika, je končni prejemnik dolžan o blokadi takoj obvestiti ARRS. V primeru blokade lahko ARRS odstopi od pogodbe, končni prejemnik pa mora vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva zapadlosti roka za vračilo sredstev do dneva nakazila v dobro Sklada NOO oziroma proračuna Republike Slovenije.

## VII. VAROVANJE PODATKOV

### 18. člen

(varovanje osebnih podatkov in poslovnih skrivnosti)

Pogodbeni stranki se zavezujeata k varovanju osebnih podatkov in poslovnih skrivnosti v skladu z Uredbo (EU) 2016/679, Uredbo (EU) 2018/1725, Zakonom o varstvu osebnih podatkov, Zakonom o poslovni skrivnosti in Uredbo (EU) 2021/241.

Končni prejemnik je dolžan zagotoviti ustrezne postopke in sprejeti ukrepe za varovanje osebnih podatkov posameznikov, vključenih v izvajanje prijavljenega projekta, in sicer na način, določen z veljavno zakonodajo s področja varovanja osebnih podatkov.

Vsaka oseba, ki bo pri končnem prejemniku obdelovala osebne podatke (vključno pri delu z informacijskim sistemom koordinacijskega organa), mora biti zavezana k varovanju osebnih podatkov.

## VIII. KONČNE DOLOČBE

### 19. člen

(skrbniki pogodbe)

Skrbnik pogodbe na strani ARRS je [IME, PRIIMEK, E-NASLOV], v primeru odsotnosti ga nadomešča njegov namestnik [IME, PRIIMEK, E-NASLOV]. Skrbnik pogodbe na strani končnega prejemnika je [IME, PRIIMEK, E-NASLOV], v primeru odsotnosti ga nadomešča njegov namestnik [IME, PRIIMEK, E-NASLOV].

Če se v času trajanja pogodbenega razmerja spremeni skrbnik pogodbe ali namestnik pri ARRS ali pri končnem prejemniku, se o tem z dopisom obvesti nasprotno pogodbeno stranko v roku treh (3) delovnih dni.

20. člen  
(dodatki k pogodbi)

Vse morebitne dopolnitve in spremembe te pogodbe pogodbeni stranki določita z dodatkom k tej pogodbi. Če končni prejemnik na poziv ARRS v roku petnajstih (15) dni od prejema poziva ne sklene dodatka k pogodbi, ki ureja spremembe pogodbenih določil glede dinamike plačevanja, veljavnih smernic, priročnikov in ostalih aktov koordinacijskega organa iz 1. člena te pogodbe ali znižanja sofinanciranja, zagreši bistveno kršitev pogodbe. V tem primeru ima vsaka pogodbeni stranka pravico odstopiti od pogodbe, končni prejemnik pa mora vrniti vsa prejeta sredstva ali njihov sorazmeren del po tej pogodbi, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na transakcijski račun končnega prejemnika do dneva nakazila v dobro Sklada NOO oziroma proračuna Republike Slovenije.

21. člen  
(reševanje sporov)

Pogodbeni stranki soglašata, da se bosta obojestransko obveščali o vseh okoliščinah, pomembnih za uresničitev določil te pogodbe. Nerešena vprašanja bosta reševali sporazumno. V primeru spora je pristojno krajevno pristojno sodišče.

22. člen  
(veljavnost pogodbe)

Pogodba začne veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank in velja do izteka vseh rokov, v katerih je možen nadzor po tej pogodbi ter izrekanje finančnih in drugih popravkov.

Če bi posamična določba te pogodbe postala neveljavna ali bi bilo pravnomočno ugotovljeno, da je neveljavna, ali je zaradi objektivnih razlogov ne bi bilo mogoče izpolniti, preostale določbe in pogodba ne prenehajo veljati, če lahko obstanejo brez neveljavne določbe. V tem primeru se bosta pogodbeni stranki v skladu z načeli vestnosti in poštenja z dodatkom k tej pogodbi dogovorili za novo določbo, ki bo po smislu čim bližje neveljavni določbi.

Pogodba je sestavljena v petih (5) enakih izvodih, od katerih prejme ARRS tri (3) in končni prejemnik dva (2) izvoda.

**Agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije**      **Končni prejemnik**

**prof. dr. Mitja Lainščak, direktor**

IME, PRIIMEK, FUNKCIJA [zastopnik]

Podpis: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Žig:

Žig:

**PRILOGE:**

Priloga 1: Prijava prijavitelja, št.... z dne XX. XX. XXXX

Priloga 2: Vloga za izplačilo

Priloga 3: Vloga za izplačilo predplačila

Priloga 4. Sporazum s tujo gostiteljsko raziskovalno organizacijo o izvedbi dejavnosti mobilnosti

Priloga 5. Pogodba o zaposlitvi s podoktorsko raziskovalko ali raziskovalcem